

香港交易及結算所有限公司及香港聯合交易所有限公司對本公告之內容概不負責，對其準確性或完整性亦不發表任何聲明，並明確表示概不會就因本公告全部或任何部分內容而產生或因倚賴該等內容而引致之任何損失承擔任何責任。



巨騰國際控股有限公司

JU TENG INTERNATIONAL HOLDINGS LIMITED

(於開曼群島註冊成立之有限公司)

(股份代號： 3336)

截至二零一七年六月三十日止六個月之中期業績

財務摘要

- 截至二零一七年六月三十日止六個月的收入約為 3,748,000,000 港元，同比上升約 1.4%。
- 截至二零一七年六月三十日止六個月的毛利約為 561,000,000 港元，同比上升約 1.9%。
- 截至二零一七年六月三十日止六個月的毛利率約為 15%，與截至二零一六年六月三十日止六個月的毛利率約 14.9%相約。
- 截至二零一七年六月三十日止六個月的本公司股權持有人應佔溢利約為 82,000,000 港元，同比下跌約 59.5%。
- 本公司股權持有人應佔每股基本盈利下跌至約 7.3 港仙，同比減少約 59.9%。
- 於二零一七年六月三十日，本公司股權持有人應佔每股資產淨值約達 5.9 港元，比對於二零一六年十二月三十一日的約 5.6 港元。

巨騰國際控股有限公司（「本公司」或「巨騰」）董事（「董事」）組成的董事會（「董事會」）欣然公佈本公司及其附屬公司（統稱「本集團」）截至二零一七年六月三十日止六個月（「本期間」）的未經審核綜合業績如下：

簡明綜合損益表

截至二零一七年六月三十日止六個月

	附註	截至六月三十日止六個月	
		二零一七年 (未經審核) 千港元	二零一六年 (未經審核) 千港元
收入	2	3,747,924	3,696,230
銷售成本		<u>(3,186,857)</u>	<u>(3,145,691)</u>
毛利		561,067	550,539
其他收入及收益	3	58,096	168,016
銷售及分銷開支		(49,000)	(52,418)
行政開支		(331,531)	(304,773)
其他開支		(57,936)	(35,231)
融資成本	4	<u>(50,374)</u>	<u>(48,900)</u>
除稅前溢利	5	130,322	277,233
所得稅開支	6	<u>(20,803)</u>	<u>(46,787)</u>
本期間溢利		<u>109,519</u>	<u>230,446</u>
以下人士應佔：			
本公司股權持有人		81,611	201,632
非控制權益		<u>27,908</u>	<u>28,814</u>
		<u>109,519</u>	<u>230,446</u>
本公司股權持有人應佔每股盈利	8		
－基本（港仙）		<u>7.3</u>	<u>18.2</u>
－攤薄（港仙）		<u>7.2</u>	<u>17.8</u>

簡明綜合全面收益表

截至二零一七年六月三十日止六個月

	截至六月三十日止六個月	
	二零一七年 (未經審核) 千港元	二零一六年 (未經審核) 千港元
本期間溢利	<u>109,519</u>	<u>230,446</u>
其他全面收入		
於其後期間可重新分類至損益之其他全面收入：		
換算海外業務之匯兌差額	377,823	(174,353)
可供出售投資：		
公平值變動	849	(5,654)
所得稅影響	-	961
	<u>849</u>	<u>(4,693)</u>
本期間其他全面收入（扣除稅項）	<u>378,672</u>	<u>(179,046)</u>
本期間全面收入總額	<u>488,191</u>	<u>51,400</u>
以下人士應佔：		
本公司股權持有人	398,612	60,285
非控制權益	89,579	(8,885)
	<u>488,191</u>	<u>51,400</u>

簡明綜合財務狀況表

二零一七年六月三十日

		二零一七年 六月三十日 (未經審核) 千港元	二零一六年 十二月三十一日 (經審核) 千港元
	附註		
非流動資產			
物業、廠房及設備		8,268,135	8,079,378
土地地租		497,963	486,086
商譽		53,985	53,985
遞延稅項資產		5,867	5,727
收購土地地租、物業、廠房及設備預付款項		46,178	73,172
可供出售投資		15,533	14,581
非流動資產總額		<u>8,887,661</u>	<u>8,712,929</u>
流動資產			
存貨		1,435,346	1,289,404
應收貿易款項	9	2,704,893	2,875,870
預付款項、按金及其他應收款項		358,674	369,576
已抵押及限制銀行結餘		38,179	31,459
現金及等同現金項目		1,711,196	1,529,053
流動資產總額		<u>6,248,288</u>	<u>6,095,362</u>
流動負債			
應付貿易款項及票據	10	870,280	1,041,913
其他應付款項及應計費用		1,063,607	1,027,432
應付稅項		98,498	201,857
計息銀行借貸		2,163,536	1,657,469
流動負債總額		<u>4,195,921</u>	<u>3,928,671</u>
流動資產淨額		<u>2,052,367</u>	<u>2,166,691</u>
總資產減流動負債		<u>10,940,028</u>	<u>10,879,620</u>
非流動負債			
計息銀行借貸		2,511,499	2,791,440
遞延收入		232,497	302,787
遞延稅項負債		46,159	41,399
非流動負債總額		<u>2,790,155</u>	<u>3,135,626</u>
資產淨值		<u>8,149,873</u>	<u>7,743,994</u>
權益			
本公司股權持有人應佔權益			
已發行股本	11	113,471	113,471
儲備		6,565,031	6,248,731
		<u>6,678,502</u>	<u>6,362,202</u>
非控制權益		<u>1,471,371</u>	<u>1,381,792</u>
權益總額		<u>8,149,873</u>	<u>7,743,994</u>

附註

1. 編製基準及會計政策及披露之變動

本期間之簡明綜合中期財務資料乃根據由香港會計師公會（「**香港會計師公會**」）所頒佈的香港會計準則（「**香港會計準則**」）第34號「中期財務報告」編製。

本簡明綜合中期財務資料並未包括年度財務報表的一切所需資料及披露，並應與本集團二零一六年十二月三十一日之年度財務報表一起審閱。本集團就本期間之財務資料首次採用以下影響本集團之經修訂香港財務報告準則（「香港財務報告準則」，包括香港會計準則及詮釋），除此以外編製中期財務資料所採用之會計政策及編製基準與截至二零一六年十二月三十一日止年度之全年財務報表所採用者一致：

經修訂香港財務報告準則

香港會計準則第 7 號（修訂）	<i>披露計劃</i>
香港會計準則第 12 號（修訂）	<i>確認未實現損失的遞延所得稅資產</i>
香港財務報告準則第 12 號（修訂）	<i>於其他實體中權益的披露</i>
包含於二零一四年至二零一六年 週期之年度改進	

採納以上經修訂香港財務報告準則對本集團的財務狀況或表現並無重大影響。

本集團並無應用已頒佈但尚未生效之新訂及經修訂香港財務報告準則。本集團正著手評估初次應用此等新訂及經修訂香港財務報告準則的影響，但尚未能說明此等新訂及經修訂香港財務報告準則會否對本集團的業績及財務狀況造成重大影響。

2. 業務分部資料

本集團主要生產及銷售筆記本型電腦外殼和手持裝置外殼業務。根據管理用途，本集團以其外殼產品經營單一業務，及只有一個可呈報的業務分部。

以上可呈報的業務分部並無合計其他業務分部。

地區資料

來自外界客戶的分部收入：

	截至六月三十日止六個月	
	二零一七年 (未經審核) 千港元	二零一六年 (未經審核) 千港元
中華人民共和國（「中國」）（香港除外）	3,690,733	3,626,087
中華民國	47,511	49,004
其他	9,680	21,139
	<u>3,747,924</u>	<u>3,696,230</u>

上述收入資料乃根據客戶產品運送之所在地區作出。

3. 其他收入及收益

其他收入及收益的分析如下：

	截至六月三十日止六個月	
	二零一七年 (未經審核) 千港元	二零一六年 (未經審核) 千港元
利息收入	4,850	5,637
津貼收入 [#]	25,459	105,389
補償收入	5,924	1,317
租金收入	10,983	1,672
回撥長期未付之 其他應付款及應計費用	3,115	-
匯兌收益淨額	-	53,139
其他	7,765	862
	<u>58,096</u>	<u>168,016</u>

[#] 於中國大陸從事業務之企業已收取的數項政府津貼。該等津貼並無任何未達成的條件或其他或然事項。

4. 融資成本

本集團的融資成本的分析如下：

	截至六月三十日止六個月	
	二零一七年 (未經審核) 千港元	二零一六年 (未經審核) 千港元
銀行貸款的利息	<u>54,253</u>	<u>51,687</u>
不按公平值計入損益的金融負債利息支出總額	54,253	51,687
減：貸款利息資本化	<u>(3,879)</u>	<u>(2,787)</u>
	<u>50,374</u>	<u>48,900</u>

5. 除稅前溢利

本集團的除稅前溢利已扣除／（計入）：

	截至六月三十日止六個月	
	二零一七年 (未經審核) 千港元	二零一六年 (未經審核) 千港元
已售存貨的成本	3,182,026	3,107,524
折舊	511,384	449,920
土地地租攤銷	6,209	5,829
滯銷及陳舊存貨撥備	2,252	35,588
出售物業、廠房及設備項目虧損淨額	5,882	26,850
可供出售投資項目的減值	-	3,635
匯兌虧損／（收益）淨額	<u>27,380</u>	<u>(53,139)</u>

6. 所得稅

由於本集團於本期間並無在香港獲得應課稅溢利，因此並無作出香港利得稅撥備（截至二零一六年六月三十日止六個月：無）。應課稅溢利的稅項根據本集團經營業務的司法管轄區既有的法例、詮釋及慣例，按有關司法管轄區當時的稅率計算。

	截至六月三十日止六個月	
	二零一七年 (未經審核) 千港元	二零一六年 (未經審核) 千港元
本期間撥備		
即期－中國（香港除外）		
本期間開支	17,297	38,202
過往期間撥備不足	2,331	4,038
即期－海外		
本期間開支	13,617	19,359
過往期間超額撥備	(17,202)	(19,572)
遞延稅項	4,760	4,760
本期間稅項開支總額	<u>20,803</u>	<u>46,787</u>

7. 中期股息

董事並不建議派發任何本期間之中期股息（截至二零一六年六月三十日止六個月：無）。

8. 本公司股權持有人應佔每股盈利

每股基本盈利乃根據本公司股權持有人本期間應佔溢利 81,611,000 港元（截至二零一六年六月三十日止六個月：201,632,000 港元）及本期間已發行普通股加權平均數 1,123,412,671 股（截至二零一六年六月三十日止六個月：1,108,681,475 股）為基準計算，惟不計及期內根據股份獎勵計劃所持有之股份。

每股攤薄盈利乃根據本公司股權持有人本期間應佔溢利 81,611,000 港元（截至二零一六年六月三十日止六個月：201,632,000 港元）計算。用作計算的期內已發行普通股之加權平均數為 1,123,412,671 股（截至二零一六年六月三十日止六個月：1,108,681,475 股），惟不計及期內根據股份獎勵計劃所持有之股份，與用作計算每股基本盈利的加權平均數相同，而於所有具攤薄潛力普通股被視作獲行使為普通股時以無償形式發行的普通股及根據股份獎勵計劃授出股份之加權平均數為 9,904,184 股（截至二零一六年六月三十日止六個月：21,320,377 股）。

9. 應收貿易款項

本集團所給予信貸期一般介乎60至120天。應收貿易款項不計利息。

於報告期末，本集團按發票日期計算的應收貿易款項帳齡分析如下：

	於二零一七年 六月三十日 (未經審核) 千港元	於二零一六年 十二月三十一日 (經審核) 千港元
3個月內	2,009,194	2,113,334
4至6個月	650,507	748,380
7至12個月	45,192	14,156
	<u>2,704,893</u>	<u>2,875,870</u>

10. 應付貿易款項及票據

應付貿易款項不計利息，且一般須於60至120天結算。

於報告期末，本集團按發票日期計算的應付貿易款項及票據帳齡分析如下：

	於二零一七年 六月三十日 (未經審核) 千港元	於二零一六年 十二月三十一日 (經審核) 千港元
3個月內	656,977	757,840
4至6個月	120,516	210,144
7至12個月	42,959	15,364
超過1年	49,828	58,565
	<u>870,280</u>	<u>1,041,913</u>

11. 股本

	於二零一七年 六月三十日 (未經審核) 千港元	於二零一六年 十二月三十一日 (經審核) 千港元
法定股本：		
2,000,000,000股每股面值0.1港元股份	<u>200,000</u>	<u>200,000</u>
已發行及繳足股本：		
1,134,708,445股每股面值0.1港元股份	<u>113,471</u>	<u>113,471</u>

管理層討論及分析

業務回顧及前景

二零一七年上半年經濟雖較二零一六年有所改善，但本公司仍保持低速增長。根據聯合國經濟和社會事務部發佈的《2017 年世界經濟形勢與展望》，二零一七年全球經濟增長率將達到 2.7%，高於二零一六年的 2.2%，但並不表示全球經濟將發生轉折性的強勁增長。經濟增長持續放緩，拖累市場發展，全球個人電腦市場持續飽和。根據國際數據諮詢公司(IDC)發佈的數據統計，二零一七年第二季度全球個人電腦出貨量僅為 6,050 萬台，同比下降 3.3%。個人電腦出貨率持續下跌，作為全球領先的筆記本型電腦機殼生產商，巨騰的業務緊貼市場動脈，受到持續萎縮市場的拖累。

於回顧期內，個人電腦出貨量連續第十一個季度下跌，個人電腦行業目前處於五年下降期的低谷。據市場研究機構高德納(Gartner)發佈的數據分析，其主要原因為零件短缺導致個人電腦售價上升，對第二季度個人電腦需求量造成負面衝擊。個體消費者對於價格變化較為敏感，面對目前電腦售價上升狀況，消費者選擇延後購買，等待售價下降，而商用個人電腦銷售方面則受此方面影響較小。

展望未來，Gartner 預計二零一七年個人電腦出貨量跌幅將比較往年逐步收窄，全年出貨量跌幅下調至 3%。其主要原因為消費者觀察到 Windows 10 帶來更好的安全性及新型電腦的硬件優勢，對新型個人電腦的接納度上升。巨騰將繼續聚焦筆記本型電腦機殼業務，把握市場改善的機遇，締造更好的成績。

另一邊廂，根據 IDC 的數據統計分析，二零一七年第二季度平板型電腦及二合一型電腦出貨量下跌 3.4%，於去年一度出貨量上升的二合一電腦出貨量亦被拖累。主要原因為消費者等待新型產品推出，但由於大部分新型產品於第二季度末推出，IDC 預計二合一型電腦將繼續在二零一七年下半年保持增長動力。

作為全球領先的筆記本型電腦及手持裝置機殼製造商，巨騰將緊貼市場脈搏，乘著市場帶來的機會穩定發展。未來，巨騰將繼續投放資源於核心機殼業務中，同時，由於個人電腦市場飽和成熟，巨騰亦會努力尋找新的機遇，拓展公司業務，改善利潤率和優化產品種類。

巨騰將保持其行業競爭力，我們相信憑藉巨騰的無限潛力及靈活的市場戰略，必定繼續向投資者展現強大韌力，在極具挑戰的環境下穩定發展。

財務回顧

雖然全球筆記本型電腦外殼需求依然低迷，市場繼續趨向穩定。於本期間，本集團收入輕微上升約1.4%至約3,748,000,000港元（二零一六年：約3,696,000,000港元）。此外，本集團於期內之毛利率約為15%，與截至二零一六年六月三十日止六個月的毛利率約14.9%相約。

本集團的其他收入及收益主要包括津貼收入約25,000,000港元（二零一六年：約105,000,000港元）、利息收入約5,000,000港元（二零一六年：約6,000,000港元）和租金收入約11,000,000港元（二零一六年：約2,000,000港元）。於本期間，由於本公司位於中國的若干附屬公司已收取的政府津貼大幅下降及匯兌虧損（已包含於其他開支內），對比二零一六年同期則錄得約53,000,000港元的匯兌收益，因此於本期間，本集團的其他收入及收益下跌約65.4%至約58,000,000港元（二零一六年：約168,000,000港元），佔本集團收入約1.6%（二零一六年：約4.5%）。

於本期間，由於根據股份獎勵計劃授出獎勵股份而錄得的非現金費用約為18,000,000港元，本集團的經營成本（包括行政開支和銷售及分銷成本）上升約6.5%至約381,000,000港元（二零一六年：約357,000,000港元）。本集團的經營成本佔本集團收入上升至約10.2%（二零一六年：約9.7%）。

於本期間，本集團的其他開支主要包括出售物業、廠房及設備項目虧損約6,000,000港元（二零一六年：約27,000,000港元）、由於精簡模具部員工而產生的員工補償約23,000,000港元（二零一六年：約400,000港元）和匯兌虧損約27,000,000港元（二零一六年：匯兌收益約53,000,000港元）。匯兌虧損是源於人民幣於本期間內對港元升值所致。本集團的其他開支上升約64.4%至約58,000,000港元（二零一六年：約35,000,000港元），佔本集團收入約1.5%（二零一六年：約1.0%）。

於本期間，本集團融資成本約50,000,000港元（二零一六年：約49,000,000港元），較二零一六年同期上升約3%，是由於貸款利率上升所致。於本期間，利息資本化約4,000,000港元（二零一六年：約3,000,000港元）。

於本期間，由於除稅前盈利下跌，本集團所得稅開支約21,000,000港元（二零一六年：約47,000,000港元），較二零一六年同期下跌約55.5%。

於本期間，本公司股權持有人應佔溢利約為82,000,000港元（二零一六年：約202,000,000港元），較去年同期下跌約59.5%。本公司股權持有人應佔溢利下跌主要因為其他收入及收益下跌以及管理費用和其他開支上升所致。

流動資金及財政資源

於二零一七年六月三十日，本集團銀行借貸總額約為**4,675,000,000**港元（二零一六年十二月三十一日：約**4,449,000,000**港元），較二零一六年十二月三十一日上升約**5.1%**。本集團的銀行借貸包括一年內到期的短期貸款、二年期貸款及五年期循環銀團貸款。於二零一七年六月三十日，本集團銀行貸款約**4,636,000,000**港元（二零一六年十二月三十一日：約**4,417,000,000**港元）及約**39,000,000**港元（二零一六年十二月三十一日：約**32,000,000**港元）分別以美元及新台幣結算。

於本期間，本集團來自經營活動之現金流由去年同期約**931,000,000**港元下跌至約**493,000,000**港元，其下跌原因主要是除稅前溢利下跌及存貨上升。因購入固定資產以擴充位於中國泰州以及重慶廠房的產能，本集團錄得來自投資活動之現金流出淨額約**411,000,000**港元（二零一六年：約**763,000,000**港元）。於本期間，由於新增銀行借貸，本集團錄得融資活動之現金流入淨額約**78,000,000**港元（二零一六年：現金流出淨額約**224,000,000**港元）。於二零一七年六月三十日，本集團之現金及銀行結餘約為**1,711,000,000**港元（二零一六年十二月三十一日：約**1,529,000,000**港元）。

於二零一七年六月三十日，以銀行借貸總額約**4,675,000,000**港元（二零一六年十二月三十一日：約**4,449,000,000**港元）除以總資產約**15,136,000,000**港元（二零一六年十二月三十一日：約**14,808,000,000**港元）計算之本集團借貸比率約為**30.9%**（二零一六年十二月三十一日：約**30%**）。由於銀行借貸總額增加，借貸比率輕微上升。

財務比率

於本期間，本集團存貨周轉日數約為**82**天（二零一六年：約**74**天），比二零一六年同期略高是由於部份新產品於本期間末推出。本集團存貨上升約**11.3%**，由二零一六年十二月三十一日的約**1,289,000,000**港元上升至於二零一七年六月三十日的約**1,435,000,000**港元。

於本期間，本集團應收貿易款項周轉日數下跌至約**131**天（二零一六年：約**133**天），比二零一六年同期下降，是由於期內客戶回款較快。於二零一七年六月三十日，應收貿易款項下跌約**5.9%**至約**2,705,000,000**港元（二零一六年十二月三十一日：約**2,876,000,000**港元）。

於本期間，本集團應付貿易款項及票據周轉日數為**50**天（二零一六年：約**51**天）與二零一六年同期相約。

資產抵押

於二零一七年六月三十日及二零一六年十二月三十一日，本集團無任何租賃土地與樓宇及機器用作抵押本集團銀行信貸之擔保。

於二零一七年六月三十日及二零一六年十二月三十一日，本公司若干附屬公司的股票已經抵押作為本集團銀行信貸之擔保。

外匯風險

由於本集團大部分收益以美元結算，而本集團大部分開支以人民幣為主，人民幣升值將對本集團之盈利能力造成負面影響，反之人民幣貶值亦將對本集團之盈利能力造成正面影響。於本期間，本集團錄得約27,000,000港元的匯兌虧損(二零一六年：匯兌收益約53,000,000港元)。然而，本集團的管理層將持續監察本集團的匯兌風險，並採取保守的措施以減低因外匯波動而帶來的不利影響。

僱員

於二零一七年六月三十日，本集團約有34,000名僱員（二零一六年六月三十日：約31,000名僱員）。本集團錄得僱員成本約為1,056,000,000港元（二零一六年六月三十日：約943,000,000港元）。

本集團僱員之薪酬與目前市況看齊，並按照個人表現調整。薪酬福利及政策會定期檢討，並根據評核本集團的表現及個別僱員的表現後，向僱員支付酌情花紅。本集團為香港僱員設立界定供款強制性公積金退休福利計劃，並且按中國的適用法律及法規為其中國僱員提供福利計劃。

資本承擔

於二零一七年六月三十日，本集團有關收購土地、樓宇、機器及辦公室設備的已訂約但未在財務資料撥備的資本承擔約為198,000,000港元（二零一六年十二月三十一日：約258,000,000港元）。

或然負債

於二零一七年六月三十日，本集團並無任何重大或然負債。

購買、出售或贖回本公司上市證券

本公司及各附屬公司於本期間均無購買、出售或贖回本公司的任何上市證券。

中期股息

董事並不建議派發本期間之中期股息。

企業管治常規

本公司相信恰當稱身的企業管治常規對其穩健發展及業務所需相當重要，故積極制訂及實施恰當稱身的企業管治常規。

本公司已採納香港聯合交易所有限公司（「**聯交所**」）上市規則附錄14（「**上市規則**」）所載的企業管治守則（「**企業管治守則**」）的守則規定。本公司及其企業管治委員會定期審核本公司企業管治常規，以確保遵守企業管治守則。除下文所披露者外，於本期間，本公司一直遵守企業管治守則的守則規定。

根據企業管治守則第A.2.1條守則規定，主席及行政總裁的職權應有區分，不得由一人同時兼任。於二零一七年三月一日前，鄭立育先生為本公司董事會主席，惟本公司並沒有委任執行長。由於董事會希望本公司之主席鄭立育先生能專注本集團的整體戰略規劃、市場分析與預測，及改善公司未來發展方向，故委任邱輝欽先生為本公司執行董事及執行長，負責集團的整體營運管理，自二零一七年三月一日起生效。此等安排符合企業管治守則第A.2.1條之規定。

董事會將繼續不時檢討管理架構，並於有需要時作出適當改變並通知本公司的股東有關事宜。

董事進行證券交易的標準守則

本公司已採納並應用有關董事進行證券交易的行為守則，其條款不遜於上市規則附錄10所載上市發行人董事進行證券交易的標準守則（「**標準守則**」）所規定的標準。經向全體董事作出具體查詢後，本公司信納全體董事於本期間一直謹守列於標準守則及本公司行為守則內要求的標準。

審核委員會

董事會審核委員會已審閱本集團採用的會計政策、會計準則與慣例，以及本集團於本期間的未經審核綜合中期財務資料及業績。

刊發中期業績和中期報告

本中期業績公布刊於本公司網站（<http://www.irasia.com/listco/hk/juteng>）及香港交易所網站（<http://www.hkexnews.hk>）。二零一七年度中期報告將寄發予本公司股東，亦將適時根據上市規則，於本公司及香港交易所網站供查閱。

承董事會命
巨騰國際控股有限公司
主席
鄭立育

香港，二零一七年八月十六日

於本公告日期，執行董事為鄭立育先生、邱輝欽先生、黃國光先生、林豐杰先生及徐容國先生；及獨立非執行董事為程嘉君先生、蔡文預先生及葉偉明先生。